

TỔNG CÔNG TY THÉP VIỆT NAM - CTCP  
CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP THÁI NGUYÊN

ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC	
ĐẾN	21-11-2012
SỐ CV ĐẾN:	31352



**BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**  
**CHO KỲ KẾ TOÁN TỪ 01/01/2012 ĐẾN 30/9/2012**

*Kính gửi :* .....

*Thái nguyên, tháng 11 năm 2012*

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**

TỪ NGÀY 01/01/2012 ĐẾN NGÀY 30/9/2012

Chỉ tiêu	Mã số	Tài khoản	T/minh	30/9/2012	Số đầu năm
<b>A. Tài sản ngắn hạn (100=110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>			<b>2.966.291.347.125</b>	<b>3.617.031.726.538</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>			<b>235.427.355.512</b>	<b>279.366.983.072</b>
1. Tiền	111		V.01	215.427.355.512	277.366.983.072
2. Các khoản tương đương tiền	112			20.000.000.000	2.000.000.000
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>V.02</b>	<b>11.400.000.000</b>	<b>10.000.000.000</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121			11.400.000.000	10.000.000.000
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn	129	129		0	
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>			<b>774.503.532.534</b>	<b>1.614.587.897.464</b>
1. Phải thu của khách hàng	131	131		684.875.331.436	1.505.889.211.059
2. Trả trước cho người bán	132	331		127.026.115.863	148.415.692.758
5. Các khoản phải thu khác	135		V.03	16.127.516.929	13.808.425.341
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139	139		-53.525.431.694	-53.525.431.694
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>			<b>1.881.001.429.860</b>	<b>1.669.353.468.943</b>
1. Hàng tồn kho	141		V.04	1.881.001.429.860	1.669.353.468.943
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149	159		0	
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>			<b>63.959.029.219</b>	<b>43.723.377.059</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	142		5.073.964.737	252.782.743
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152			40.284.465.872	22.191.534.872
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154		V.05	0	3.439.097.967
5. Tài sản ngắn hạn khác	158			18.600.598.610	17.839.961.477
<b>B. Tài sản dài hạn (200 = 210 + 220 + 240 + 250 + 260)</b>	<b>200</b>			<b>6.346.438.865.034</b>	<b>5.628.212.032.040</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>				
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>V.08</b>	<b>5.965.980.821.245</b>	<b>5.190.526.441.726</b>
1. TSCĐ hữu hình	221			1.168.866.540.294	1.277.858.168.158
- Nguyên giá	222	211		3.078.573.124.450	3.053.891.489.620
- Giá trị hao mòn lũy kế	223	2141		-1.909.706.584.156	-1.776.033.321.462
3. TSCĐ vô hình	227		V.10	44.968.540.916	46.223.281.077
- Nguyên giá	228	213		103.408.391.698	103.492.754.728
- Giá trị hao mòn lũy kế	229	2143		-58.439.850.782	-57.269.473.651
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	241	V.11	4.752.145.740.035	3.866.444.992.491
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>		<b>V.12</b>		
- Nguyên giá	241	217			
- Giá trị hao mòn lũy kế	242	2147			
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>			<b>47.891.822.530</b>	<b>51.571.620.167</b>
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252			12.028.739.498	15.708.537.135
- Đầu tư vào công ty liên kết	252A	223		12.028.739.498	15.708.537.135
3. Đầu tư dài hạn khác	258	228	V.13	36.070.558.235	36.070.558.235
4. Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	259	229		-207.475.203	-207.475.203

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT**  
 TỪ NGÀY 01/01/2012 ĐẾN NGÀY 30/9/2012

Chỉ tiêu	Mã số	Tài khoản	T/minh	30/9/2012	Số đầu năm
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>			<b>332.566.221.259</b>	<b>386.113.970.147</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	242	V.14	325.342.513.303	380.503.030.122
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262	243	V.21		
3. Tài sản dài hạn khác	268			7.223.707.956	5.610.940.025
<b>Tổng cộng tài sản (270 = 100 + 200)</b>	<b>270</b>	<b>TONG</b>		<b>9.312.730.212.159</b>	<b>9.245.243.758.578</b>
<b>Nguồn vốn</b>					
<b>A. Nợ phải trả (300 = 310 + 330)</b>	<b>300</b>			<b>7.310.428.742.426</b>	<b>7.123.095.169.605</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>			<b>3.500.670.169.090</b>	<b>4.088.661.663.706</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311		V.15	2.299.979.912.459	3.182.523.454.897
2. Phải trả cho người bán	312	331		853.925.064.681	648.463.867.705
3. Người mua trả tiền trước	313			3.384.368.653	4.452.604.551
4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	314		V.16	24.228.569.164	19.580.482.056
5. Phải trả người lao động	315	334		71.338.178.224	103.817.777.499
6. Chi phí phải trả	316	335	V.17	55.667.450.680	36.616.523.435
7. Phải trả nội bộ	317			0	0
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318	337		0	0
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319		V.18	135.355.797.947	52.096.469.861
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320	352		0	0
11. Quỹ khen thưởng phúc lợi	323	353		56.790.827.282	41.110.483.702
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>			<b>3.809.758.573.336</b>	<b>3.034.433.505.899</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333			417.500.000	569.500.000
4. Vay và nợ dài hạn	334		V.20	3.809.341.073.336	3.033.300.353.519
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	347	V.21	0	
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336	351		0	549.485.719
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337	352		0	0
8. Doanh thu chưa thực hiện	338	3387		0	14.166.661
<b>B. Vốn chủ sở hữu (400 = 410 + 430)</b>	<b>400</b>		<b>V.22</b>	<b>1.848.342.361.797</b>	<b>1.966.459.185.026</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>			<b>1.848.342.361.797</b>	<b>1.966.459.185.026</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	4111		1.840.000.000.000	1.840.000.000.000
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416	413		-7.445.112.574	-7.721.596.197
7. Quỹ đầu tư phát triển	417	414		21.921.339.419	14.115.001.915
8. Quỹ dự phòng tài chính	418	415		7.987.497.820	4.890.144.552
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419	418		0	
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420			-14.121.362.868	115.175.634.756
<b>C. Lợi ích của cổ đông thiểu số</b>	<b>439</b>			<b>153.959.107.936</b>	<b>155.689.403.947</b>
<b>Tổng cộng nguồn vốn (440 = 300 + 400)</b>	<b>440</b>	<b>TONG</b>		<b>9.312.730.212.159</b>	<b>9.245.243.758.578</b>

**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

CHỈ TIÊU	T/MINH	SỐ CUỐI KỲ	SỐ ĐẦU NĂM
1. Tài sản thuê ngoài	V24	0	0
2. Vật tư hàng hóa giữ hộ, nhận gia công			
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi (Tấn)			23.060,94
4. Nợ khó đòi đã xử lý		2.041.720.268	2.041.720.268
5. Ngoại tệ các loại		0	0
- EURO		0	0
- USD		11.563,00	10.804,00
- Nhân dân tệ Trung Quốc			
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án		0	0

NGƯỜI LẬP BIỂU

*Nguyễn Thị Thủy*

Nguyễn Thị Thủy

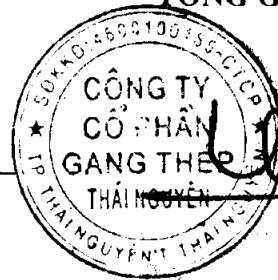
KẾ TOÁN TRƯỞNG

*Đỗ Xuân Hoà*

Đỗ Xuân Hoà

Lập, ngày 17 tháng 11 năm 2012

TỔNG GIÁM ĐỐC



*L. Văn Khâm*

## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT

Từ 01/01/2012 đến 30/9/2012

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Từ 01/01/2012	Từ 01/01/2011 đến
			đến 30/9/2012	30/9/2011
			VND	VND
01	1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ		6.434.043.935.576	7.053.530.618.205
02	2. Các khoản giảm trừ doanh thu		-	-
10	3. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ	20	6.434.043.935.576	7.053.530.618.205
11	4. Giá vốn hàng bán	21	5.885.819.863.410	6.394.259.968.807
20	5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ		548.224.072.166	659.270.649.398
21	6. Doanh thu hoạt động tài chính	22	18.694.700.438	32.162.764.297
22	7. Chi phí tài chính	23	328.801.958.049	337.069.264.934
23	<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>		313.655.994.477	325.690.808.680
24	8. Chi phí bán hàng		52.708.926.478	63.647.160.266
25	9. Chi phí quản lý doanh nghiệp		184.772.068.645	222.227.861.692
30	10. Lợi nhuận/(lỗ) thuần từ hoạt động kinh doanh		635.819.432	68.489.126.803
31	11. Thu nhập khác	24	2.686.541.923	13.673.242.455
32	12. Chi phí khác	25	2.328.180.310	1.629.089.471
40	13. Lợi nhuận khác		358.361.613	12.044.152.984
45	14. Phần lãi (lỗ) trong công ty liên kết, liên doanh		(3.413.472.720)	-
50	15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế		(2.419.291.675)	80.533.279.787
51	16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	26	-	19.853.425.047
52	17. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại		-	-
60	18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp		(2.419.291.675)	60.679.854.740
61	18.1 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông thiểu số		0	-
62	18.2 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông công ty mẹ		(2.419.291.675)	60.679.854.740
70	21. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	27	(13)	632

Người lập

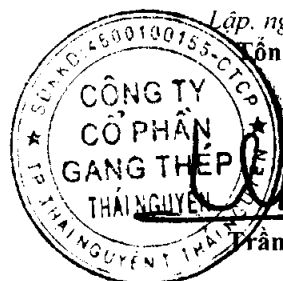


Nguyễn Thị Thủy

Kế toán trưởng



Đỗ Xuân Hòa



Lập, ngày 14 tháng 11 năm 2012

Tổng Giám đốc



Trần Văn Khâm

**TỔNG CÔNG TY THÉP VIỆT NAM - CTCP****Công ty CP Gang thép Thái nguyên****Mẫu số B 03 - DN**

(Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC

Ngày 20/03/2006 của Bộ Trưởng Bộ TC)

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT***(Theo phương pháp gián tiếp)***9 tháng năm 2012**

Đơn vị tính: VN đồng

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	9 THÁNG NĂM 2012	9 THÁNG NĂM 2011
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>			
<b>1. Lợi nhuận trước thuế</b>	<b>01</b>	<b>-2.419.291.675</b>	<b>80.533.279.787</b>
<b>2. Điều chỉnh cho các khoản</b>			
- Khấu hao TSCĐ	02	137.077.854.580	136.495.095.000
- Các khoản dự phòng	03		
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04		
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	-5.221.071.993	-11.493.374.655
- Chi phí lãi vay	06	313.655.994.477	325.690.808.680
<b>3. Lợi nhuận từ HĐKD trước thay đổi vốn lưu động</b>	<b>08</b>	<b>443.093.485.389</b>	<b>531.225.808.812</b>
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09	769.574.514.935	-77.491.358.854
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10	-211.647.960.917	-599.372.849.855
- Tăng giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	11	286.167.592.481	249.673.497.775
- Tăng giảm chi phí trả trước	12	51.673.050.361	34.709.054.564
- Tiền lãi vay đã trả	13	-324.868.770.691	-321.690.730.064
- Thuế TNDN đã nộp	14	-3.839.736.044	-108.986.478.523
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	28.000.000	289.500.000
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16	-2.393.767.931	-1.207.862.506
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động KD</b>	<b>20</b>	<b>1.007.786.407.583</b>	<b>-292.851.418.651</b>
<b>II/ Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>			
1. Tiền chi để mua sắm, XD TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	-910.430.210.872	-1.339.939.854.555
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	9.223.330	44.000.000
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-27.589.005.469
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	9 THÁNG NĂM 2012	9 THÁNG NĂM 2011
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	5.558.425.020	1.119.579.600
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>	<b>-904.862.562.522</b>	<b>-1.366.365.280.424</b>
<b>III/ Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của DN đã phát hành	32		
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được.	33	5.800.196.100.242	7.293.500.904.729
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	-5.906.698.922.863	-5.382.016.012.737
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	-38.360.650.000	-183.814.600.000
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>	<b>-144.863.472.621</b>	<b>1.727.670.291.992</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)</b>	<b>50</b>	<b>-41.939.627.560</b>	<b>68.453.592.917</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>	<b>60</b>	<b>277.366.983.072</b>	<b>172.776.643.474</b>
ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)</b>	<b>70</b>	<b>235.427.355.512</b>	<b>241.230.236.391</b>



NGƯỜI LẬP BIỂU

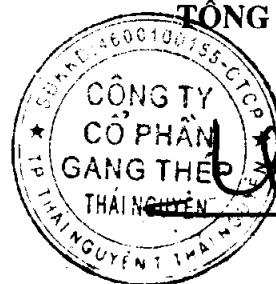
PHÒNG KT - TK & TC

Ngày 15 tháng 11 năm 2012

TỔNG GIÁM ĐỐC

  
Vũ Thanh Hòa



  
Trần Văn Hàm

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT Từ 01/01/2012 đến 30/9/2012

### I- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

- 1- Hình thức sở hữu vốn: Đồng sở hữu
- 2- Lĩnh vực kinh doanh: Thép xây dựng
- 3- Ngành nghề kinh doanh: Thép cán kéo các loại
- 4- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính

### II- Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

- 1- Niên độ kế toán (bắt đầu từ ngày 01/01 kết thúc vào ngày 31/12).
- 2- Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán: Đồng Việt Nam

### III- Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

- 1- Chế độ kế toán áp dụng
- 2- Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán
- 3- Hình thức kế toán áp dụng: Nhật ký chung

### IV- Các chính sách kế toán áp dụng

- 1- Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền.  
Phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán.
- 2- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:
  - Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho: Kế khai thường xuyên
  - Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho: Bình quân gia quyền
  - Phương pháp hạch toán hàng tồn kho;
  - Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho.
- 3- Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ và bất động sản đầu tư:
  - Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ (hữu hình, vô hình, thuê tài chính);
  - Phương pháp khấu hao TSCĐ (hữu hình, vô hình, thuê tài chính).
- 4- Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư
  - Nguyên tắc ghi nhận bất động sản đầu tư;
  - Phương pháp khấu hao bất động sản đầu tư.
- 5- Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính:
  - Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết, vốn góp vào cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát;
  - Các khoản đầu tư chứng khoán ngắn hạn;
  - Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác;
  - Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn, dài hạn.
- 6- Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí đi vay:
  - Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay;
  - Tỷ lệ vốn hóa được sử dụng để xác định chi phí đi vay được vốn hóa trong kỳ;
- 7- Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí khác:
  - Chi phí trả trước;
  - Chi phí khác;
  - Phương pháp phân bổ chi phí trả trước ;
  - Phương pháp và thời gian phân bổ lợi thế thương mại.



8- Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả.

9- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả.

10- Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:

- Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, vốn khác của chủ sở hữu.
- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch đánh giá lại tài sản.
- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá.
- Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối.

11- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu:

- Doanh thu bán hàng;
- Doanh thu cung cấp dịch vụ;
- Doanh thu hoạt động tài chính;
- Doanh thu hợp đồng xây dựng.

12- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính.

13- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại.

14- Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái.

15- Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác.

**V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán**

	Đơn vị tính: ĐVN	
	Cuối kỳ	Đầu năm
<b>01- Tiền và các khoản tương đương tiền</b>		
- Tiền mặt	1.488.675.308	2.438.307.680
- Tiền gửi ngân hàng	213.938.680.204	274.728.675.392
- Tiền gửi có kỳ hạn		
- Tiền đang chuyển		200.000.000
- Các khoản tương đương tiền	20.000.000.000	2.000.000.000
<b>Cộng</b>	<b><u>235.427.355.512</u></b>	<b><u>279.366.983.072</u></b>
<b>02- Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn:</b>		
- Chứng khoán đầu tư ngắn hạn		
- Đầu tư ngắn hạn khác	11.400.000.000	10.000.000.000
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn		
<b>Cộng</b>	<b><u>11.400.000.000</u></b>	<b><u>10.000.000.000</u></b>
<b>03- Các khoản phải thu ngắn hạn khác</b>		
- Phải thu về cổ phần hoá		
- Phải thu về BH các loại	799.070.062	650.889.187
- Tiền thuộc phải thu của BH	117.881.736	162.881.322
- Thuế TNCN tạm trích	253.615.678	827.648.574
- Tiền thép phế, phôi cung cấp thiếu	13.249.906.880	10.071.007.828
- Phải thu lãi tiền gửi có kỳ hạn		317.260.274
- Quỹ xã hội từ thiện		
- Ân ca + bồi dưỡng độc hại	90.336.430	229.279.459
- Văn hóa doanh nghiệp	37.600.000	
- Phải thu khác	1.579.106.143	1.549.458.697
<b>Cộng</b>	<b><u>16.127.516.929</u></b>	<b><u>13.808.425.341</u></b>

	Cuối kỳ	Đầu năm
<b>04- Hàng tồn kho</b>		
- Hàng mua đang đi đường	3.619.947	77.479.219.844
- Nguyên liệu, vật liệu	1.367.510.600.523	973.401.993.899
- Công cụ, dụng cụ	12.505.383.780	11.891.135.238
- Chi phí SX, KD dở dang	165.384.085.439	188.156.883.747
- Thành phẩm	326.352.484.664	418.109.796.351
- Hàng hóa	620.065.409	314.439.864
- Hàng gửi đi bán	8.625.190.098	
<b>Cộng giá gốc hàng tồn kho</b>	<b>1.881.001.429.860</b>	<b>1.669.353.468.943</b>
- Dự phòng giảm giá hàng tồn kho		
- Giá trị thuần có thể thực hiện của hàng tồn kho		
<b>05- Thuế và các khoản phải thu Nhà nước</b>		
- Thuế thu nhập doanh nghiệp nộp thừa		
- Thuế tài nguyên		3.439.097.967
- Thuế TNCN nộp quá		
<b>Cộng</b>		<b>3.439.097.967</b>
<b>06- Phải thu dài hạn nội bộ</b>		
<b>Cộng</b>		
<b>07- Phải thu dài hạn khác</b>		
<b>08- Tăng giảm tài sản cố định hữu hình (Có biểu chi tiết kèm theo)</b>		
<b>09- Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính</b>		
<b>10- Tăng, giảm tài sản cố định vô hình: (Có biểu chi tiết kèm theo)</b>		
<b>11- Chi phí xây dựng cơ bản dở dang</b>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
- Tổng số chi phí XD CB dở dang:	4.749.869.524.052	3.866.444.992.491
<b><u>Trong đó</u></b> (Những công trình lớn):		
+ Công trình cải tạo giai đoạn II	3.634.671.397.255	2.962.314.727.931
+ Xây dựng Nm Cán thép Thái Trung	1.078.434.923.567	885.109.308.738
+ Khai thác thăm dò từ tuyến 9-12	3.074.044.614	
+ Mở rộng tầng sáu núi Quặng	22.268.931.575	1.527.699.819
+ Dây chuyền nghiền sảy than kốc		
+ Mở rộng kho bãi chứa than kốc	956.286.824	688.115.175
+ Dây chuyền cán thép Tuyên Quang		5.120.858.542
+ Hồ Thiên Nga		6.296.594.044
+ Đập ngăn thải bùn Mỏ NC CB		2.725.303.911
+ Các công trình khác	1.088.898.863.784	887.771.693.069
- Mua sắm tài sản cố định	33.437.000	
- Sửa chữa tài sản cố định	2.242.778.983	
<b>Cộng</b>	<b>4.752.145.740.035</b>	<b>3.866.444.992.491</b>

**12- Tăng giảm bất động sản đầu tư:**

<b>13- Đầu tư dài hạn khác:</b>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
<b>- Đầu tư vào công ty liên kết</b>	<b>12.028.739.498</b>	<b>15.708.537.135</b>
+ Công ty CP Luyện cán thép Gia Sàng		
+ Công ty CP cơ khí Gang thép	4.528.739.498	8.208.537.135
+ Công ty CP Hợp kim sắt Phú Thọ	7.500.000.000	7.500.000.000
<b>- Đầu tư dài hạn khác</b>	<b>36.070.558.235</b>	<b>36.070.558.235</b>
+ Công ty CP vận tải ô tô Gang thép TN	1.527.714.510	1.527.714.510
+ Công ty Nasteelvina	9.729.031.615	9.729.031.615
+ Công ty CP tập đoàn vật liệu chịu lửa	3.423.387.421	3.423.387.421
+ Công ty CP sửa chữa Ô tô Gang Thép	545.991.078	545.991.078
+ CP Hợp Kim Sắt Gang thép TN	844.433.611	844.433.611
+ Đầu tư dài hạn khác	20.000.000.000	20.000.000.000
<b>- Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>-207.475.203</b>	<b>-207.475.203</b>
<b>Cộng</b>	<b>47.891.822.530</b>	<b>51.571.620.167</b>

**Đầu tư vào công ty con**

Thông tin chi tiết về các Công ty con vào ngày 30/9/2012 như sau:

<b>Tên công ty liên kết</b>	<b>Nơi thành lập và hoạt động</b>	<b>Tỷ lệ lợi ích</b>	<b>Tỷ lệ biểu quyết</b>
+ Công ty CP khai thác và chế biến khoáng sản Thái Trung (*)	Tuyên quang	51%	51%
+ Công ty CP cán thép Thái Trung (*)	Thái nguyên	52,93%	52,93%

\* Khoản đầu tư đang trong giai đoạn góp vốn

**Đầu tư vào công ty liên kết**

Thông tin chi tiết về các Công ty liên kết của Công ty vào ngày 30/9/2012 như sau:

<b>Tên công ty liên kết</b>	<b>Nơi thành lập và hoạt động</b>	<b>Tỷ lệ lợi ích</b>	<b>Tỷ lệ biểu quyết</b>
+ Công ty CP Luyện cán thép Gia Sàng	Thái nguyên	39,66%	39,66%
+ Công ty CP cơ khí Gang thép	Thái nguyên	20,97%	20,97%
+ Công ty CP Hợp kim sắt Phú Thọ	Phú Thọ	25,00%	25,00%

**Đầu tư dài hạn khác**

Ngày 21/5/2012 Công ty cổ phần Hợp kim sắt Gang thép Thái Nguyên có thông báo về việc tăng số lượng cổ phần của Công ty CP Gang thép Thái Nguyên do Công ty thực hiện việc trả cổ tức bằng cổ phiếu. Theo đó số lượng cổ phiếu của Công ty CP Gang thép Thái Nguyên tại Công ty CP Hợp Kim sắt Gang thép là: **80.000 CP** chiếm 9,7% vốn điều lệ

<b>14- Chi phí trả trước dài hạn</b>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
- Chi phí công cụ dụng cụ	1.306.448.555	1.119.229.894
- Chi phí thuê văn phòng, kho bãi	776.095.749	366.130.721
- Phụ tùng bị kiện	42.305.478.410	45.885.964.625
- Chi phí bốc đất đá Phần Mễ	65.034.500.466	77.335.129.791

**TỔNG CÔNG TY THÉP VIỆT NAM - CTCP**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP THÁI NGUYÊN**

**Báo cáo tài chính hợp nhất**  
 Cho kỳ kế toán từ 01/01/2012 đến 30/9/2012

- Chi phí đền bù Phần mẽ, TC	25.631.923.311	44.573.898.572
- Giá trị lợi thế vị trí địa lý	143.723.049.378	157.338.236.745
- Giá trị thương hiệu	35.790.808.905	39.768.683.162
- Chi phí biển quảng cáo	4.546.800.345	3.104.632.663
- Chi phí thăm dò trữ lượng mỏ	294.841.182	
- Chi phí sửa chữa TSCĐ		7.326.656.041
- Chi phí thuê lò sinh khí than		627.346.709
- Bảo hiểm các loại	2.218.785.616	1.648.415.189
- Chi phí khác	3.713.781.386	1.408.706.010
<b>Cộng</b>	<b>325.342.513.303</b>	<b>380.503.030.122</b>

**15- Vay và nợ ngắn hạn**

	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
- Vay ngắn hạn	2.228.773.624.675	2.802.382.219.877
+ Vay ngắn hạn ngân hàng	2.227.219.400.675	2.801.455.859.877
+ Vay đối tượng khác (CBCNV)	1.554.224.000	926.360.000
- Nợ dài hạn đến hạn trả	71.206.287.784	380.141.235.020
<b>Cộng</b>	<b>2.299.979.912.459</b>	<b>3.182.523.454.897</b>

**16- Thuế và các khoản phải nộp nhà nước (Phụ lục 16)**

**17- Chi phí phải trả**

- Chi phí lãi vay vốn lưu động	5.099.350.875	15.144.937.756
- Lãi vay ân hạn	407.475.326	1.471.046.613
- Trích trước tiền điện 5 ngày	4.785.562.678	1.069.963.997
- Trích trước phí vận chuyển + mua hàng	4.612.943.913	634.362.365
- Trích trước chi phí hoàn thổ + tái định cư (PM,TQ)	31.651.879.979	17.157.602.756
- Trích trước bồi dưỡng hiện vật	521.742.135	374.186.665
- Trích trước CP sửa chữa lớn	8.548.875.602	
- Khác	39.620.172	764.423.283
<b>Cộng</b>	<b>55.667.450.680</b>	<b>36.616.523.435</b>

**18- Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác**

- Kinh phí công đoàn	1.158.570.167	1.661.129.273
- Bảo hiểm các loại	521.536.325	11.193.869
- Phải trả về cổ phần hoá		6.117.859.971
- Lãi suất chậm trả	5.501.682.435	5.532.047.786
- Tiền đặt cọc đấu thầu		26.000.000
- Thoả ước lao động tập thể	9.090.941.313	7.221.443.924
- Tiền bảo lãnh thực hiện HĐ	939.405.000	734.209.250
- Quỹ xã hội từ thiện + VHXXH	642.607.181	327.549.148
- Bảo hiểm con người	266.729.750	
- Bảo hiểm cháy nổ	643.611.648	311.173.943
- Tiền trợ cấp dôi dư chưa chi	507.117.400	507.117.400
- Thu tiền may trang phục công sở		
- Thu bồi thường tài sản	6.177.961.000	137.000.000
- Phải trả cổ tức 2011	72.210.550.000	171.200.000

**TỔNG CÔNG TY THÉP VIỆT NAM - CTCP**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP THÁI NGUYÊN**

**Báo cáo tài chính hợp nhất**

Cho kỳ kế toán từ 01/01/2012 đến 30/9/2012

- Thu đóng góp xây dựng các công trình công cộng	5.342.848.760	17.291.497.411
- Thuế TNDN nhà thầu		168.572.834
- Hồ Bàn Cờ, Hồ Cửa Làng	10.188.115.550	10.188.115.550
- Tiền lao động công ích	162.990.000	162.990.000
- Tiền đặt cọc mua hàng	17.118.000.000	
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	4.883.131.418	1.527.369.502
<b>Cộng</b>	<b>135.355.797.947</b>	<b>52.096.469.861</b>

**19- Phải trả dài hạn nội bộ**

- Vay dài hạn nội bộ
- Phải trả dài hạn nội bộ về vốn
- Phải trả dài hạn nội bộ khác

**Cộng**

**20- Vay và nợ dài hạn**

- a - Vay dài hạn
- b - Nợ dài hạn
- Vay vốn Trung Quốc

**Cộng**

	Cuối kỳ	Đầu năm
a - Vay dài hạn	3.586.039.919.736	2.809.999.199.919
b - Nợ dài hạn	223.301.153.600	223.301.153.600
- Vay vốn Trung Quốc	223.301.153.600	223.301.153.600
<b>Cộng</b>	<b>3.809.341.073.336</b>	<b>3.033.300.353.519</b>

**21- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả**

**22- Vốn chủ sở hữu (Có biểu chi tiết kèm theo)**

**23 - Nguồn kinh phí**

Cuối kỳ

Đầu năm

**24- Tài sản thuế ngoài**

- (1) - Giá trị tài sản thuế ngoài
  - TSCĐ thuế ngoài
  - Tài sản khác thuế ngoài
- (2) - Tổng số tiền thuế tối thiểu trong tương lai của hợp đồng thuê hoạt
  - Từ 1 năm trở xuống
  - Trên 1 năm đến 5 năm
  - Trên 5 năm

**VI- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh**

	Từ 01/01/2012 đến 30/9/2012	Từ 01/01/2011 đến 30/9/2011
<b>25 - Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (Mã số 01)</b>	<b>6.434.090.635.614</b>	<b>7.053.530.618.205</b>
- Doanh thu bán hàng	6.434.090.635.614	7.053.530.618.205
- Doanh thu cung cấp dịch vụ		

**26 - Các khoản giảm trừ doanh thu (Mã số 02)**

Trong đó:

- Chiết khấu thương mại
- Giảm giá hàng bán
- Hàng bán bị trả lại
- Thuế GTGT phải nộp (phương pháp trực tiếp)
- Thuế tiêu thụ đặc biệt
- Thuế xuất khẩu

<b>27 - Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (MS10)</b>	<b>6.434.090.635.614</b>	<b>7.053.530.618.205</b>
--	--------------------------	--------------------------

**TỔNG CÔNG TY THÉP VIỆT NAM - CTCP**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP THÁI NGUYÊN**

**Báo cáo tài chính hợp nhất**  
 Cho kỳ kế toán từ 01/01/2012 đến 30/9/2012

Trong đó:		
- Doanh thu thuần trao đổi sản phẩm, hàng hóa	6.434.090.635.614	7.053.530.618.205
- Doanh thu thuần trao đổi dịch vụ		
<b>28 - Giá vốn hàng bán (Mã số 11)</b>		
- Giá vốn của hàng hóa đã bán	5.885.819.863.410	6.394.259.968.807
- Giá vốn của vật tư, thành phẩm đã bán		
- Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp		
<b>Cộng</b>	<b>5.885.819.863.410</b>	<b>6.394.259.968.807</b>
<b>29 - Doanh thu hoạt động tài chính (Mã số 21)</b>		
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	4.895.428.353	8.698.243.794
- Cổ tức lợi nhuận được chia	662.996.667	1.119.579.600
- Lãi mua trái phiếu		1.678.500.000
- Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	401.312.447	2.296.640.255
- Chiết khấu thanh toán	2.182.729.563	
- Lãi ứng trước tiền mua hàng		
- Lãi bán hàng trả chậm	10.552.233.408	14.666.559.835
- Doanh thu hoạt động tài chính khác		3.703.240.813
<b>Cộng</b>	<b>18.694.700.438</b>	<b>32.162.764.297</b>
	<b>Từ 01/01/2012</b>	<b>Từ 01/01/2011</b>
	<b>đến 30/9/2012</b>	<b>đến 30/9/2011</b>
<b>30 - Chi phí tài chính (Mã số 22)</b>		
- Lãi tiền vay	313.655.994.477	325.690.808.680
- Lãi chậm trả	8.726.726.815	
- Chênh lệch tỷ giá đánh giá lại cuối kỳ		
- Chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	1.410.757.919	10.406.139.029
- Phân bổ lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		
- Chiết khấu thanh toán	5.008.013.274	
- Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn		
- Chi phí hoạt động tài chính khác	465.564	972.317.225
<b>Cộng</b>	<b>328.801.958.049</b>	<b>337.069.264.934</b>
	<b>Từ 01/01/2012</b>	<b>Từ 01/01/2011</b>
	<b>đến 30/9/2012</b>	<b>đến 30/9/2011</b>
<b>* Thu hoạt động khác</b>		
- Bán tài sản thanh lý	9.223.330	58.219.129
- Vật tư thanh lý nhập kho	236.998.631	476.378.200
- Tiền phạt, bồi thường	17.767.000	10.300.000
- Giá trị thu hồi tài sản thanh lý	266.018.684	155.058.036
- Phí thực tập	216.400.000	221.467.000
- Cho thuê mặt bằng, kho bãi	292.147.059	
- Công suất phần kháng	513.406.550	
- Dịch vụ văn phòng		553.198.105
- Thuế tài nguyên nộp quá do thay đổi cơ sở tính giá theo quy định của nhà nước đã tính vào chi phí các kỳ kế toán trước		10.341.652.576

**TỔNG CÔNG TY THÉP VIỆT NAM - CTCP**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP THÁI NGUYÊN**

**Báo cáo tài chính hợp nhất**  
 Cho kỳ kế toán từ 01/01/2012 đến 30/9/2012

- Thu nhập khác	1.134.580.669	1.856.969.409
<b>Cộng</b>	<b>2.686.541.923</b>	<b>13.673.242.455</b>
<b>* Chi hoạt động khác</b>		
- Giá trị còn lại tài sản bán thanh lý	346.576.357	100.361.744
- Chi phí thu hồi thanh lý tài sản		58.540.673
- Tiền bồi thường, tiền phạt,	43.671.288	25.864.097
- Chi phí hướng dẫn học sinh thực tập	165.285.250	158.505.000
- Khấu hao TSCĐ (Cửa lò+Kho đen)	472.684.287	
- Khấu hao không được tính thuế	30.237.363	
- Truy thu thuế đất	736.596.365	
- Chi phí khác	533.129.400	1.285.817.957
<b>Cộng</b>	<b>2.328.180.310</b>	<b>1.629.089.471</b>

**31 - Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (Mã số 51)**

**19.853.425.047**

- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành

19.853.425.047

- Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vào chi phí thuế thu nhập hiện hành năm nay

- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

**32 - Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại (Mã số 52)**

- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời phải chịu thuế

- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại

- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ

- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản lỗ tính thuế và ưu đãi thuế chưa sử dụng

- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả

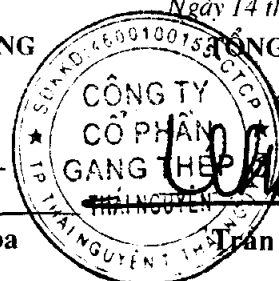
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại

Ngày 14 tháng 11 năm 2012

NGƯỜI LẬP BIỂU

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Thị Thuý

Đỗ Xuân Hòa

Trần Văn Khâm

## 8. Tăng giảm tài sản cố định hữu hình

KHOẢN MỤC	NHÀ CỬA VẬT KIẾN TRÚC	MÁY MÓC THIẾT BỊ	PHƯƠNG TIỆN VẬN TẢI, TRUYỀN DẪN	DỤNG CỤ QUẢN LÝ	TSCĐ KHÁC	TỔNG CỘNG
<b>Nguyên giá TSCĐ hữu hình</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>918.825.307.978</b>	<b>1.620.273.767.805</b>	<b>349.980.120.896</b>	<b>14.800.633.251</b>	<b>150.011.659.690</b>	<b>3.053.891.489.620</b>
<b>Tăng trong kỳ</b>	<b>19.732.590.373</b>	<b>7.876.630.153</b>	<b>1.187.348.500</b>	<b>566.321.267</b>	<b>0</b>	<b>29.362.890.293</b>
- Mua trong kỳ		920.183.000	100.650.000	375.237.267		1.396.070.267
- Đầu tư XD CB hoàn thành	19.732.590.373	5.714.864.959				25.447.455.332
- Tăng do điều động nội bộ		748.854.922	1.086.698.500	25.984.000		1.861.537.422
- Tăng khác		492.727.272		165.100.000		657.827.272
<b>Giảm trong kỳ</b>	<b>508.072.567</b>	<b>1.103.704.680</b>	<b>2.663.021.002</b>	<b>406.457.214</b>	<b>0</b>	<b>4.681.255.463</b>
- Thanh lý nhượng bán	458.705.945	517.000.000	1.388.188.260	406.457.214		2.770.351.419
- Giảm khác	49.366.622	586.704.680	1.274.832.742			1.910.904.044
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>938.049.825.784</b>	<b>1.627.046.693.278</b>	<b>348.504.448.394</b>	<b>14.960.497.304</b>	<b>150.011.659.690</b>	<b>3.078.573.124.450</b>
						0
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						0
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>525.896.960.201</b>	<b>863.956.322.436</b>	<b>260.474.535.571</b>	<b>9.461.815.721</b>	<b>116.243.687.533</b>	<b>1.776.033.321.462</b>
<b>Tăng trong kỳ</b>	<b>22.218.161.672</b>	<b>87.935.502.016</b>	<b>21.383.423.902</b>	<b>1.337.019.391</b>	<b>4.926.162.749</b>	<b>137.800.269.730</b>
- Khấu hao trong kỳ	22.218.161.672	86.900.744.753	20.457.613.949	1.320.431.296	4.926.162.749	135.823.114.419
- Tăng khác		1.034.757.263	925.809.953	16.588.095		1.977.155.311
<b>Giảm trong kỳ</b>	<b>332.701.576</b>	<b>996.826.423</b>	<b>2.395.738.520</b>	<b>401.740.517</b>	<b>0</b>	<b>4.127.007.036</b>
- Thanh lý nhượng bán	332.701.576	438.208.337	1.320.988.967	401.740.517		2.493.639.397
- Giảm khác		558.618.086	1.074.749.553			1.633.367.639
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>547.782.420.297</b>	<b>950.894.998.029</b>	<b>279.462.220.953</b>	<b>10.397.094.595</b>	<b>121.169.850.282</b>	<b>1.909.706.584.156</b>
<b>GTCL của TSCĐ hữu hình</b>						
<b>Tại ngày đầu năm</b>	<b>392.928.347.777</b>	<b>756.317.445.369</b>	<b>89.505.585.325</b>	<b>5.338.817.530</b>	<b>33.767.972.157</b>	<b>1.277.858.168.158</b>
<b>Tại ngày cuối năm</b>	<b>390.267.405.487</b>	<b>676.151.695.249</b>	<b>69.042.227.441</b>	<b>4.563.402.709</b>	<b>28.841.809.408</b>	<b>1.168.866.540.294</b>



9. Tăng giảm tài sản cố định hữu hình

KHOẢN MỤC	QUYỀN SỬ DỤNG ĐẤT	QUYỀN PHÁT HÀNH	BẢN QUYỀN, BẰNG SÁNG CHẾ	....	PHẦN MỀM MÁY VI TÍNH	TSCĐ KHÁC	TỔNG CỘNG
<b>Nguyên giá TSCĐ vô hình</b>							
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>41.342.790.289</b>				<b>1.217.181.523</b>	<b>60.932.782.916</b>	<b>103.492.754.728</b>
<b>Tăng trong kỳ</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
- Mua trong kỳ							0
- Đầu tư XDCB hoàn thành							0
- Tăng do điều động nội bộ							0
- Tăng khác							0
<b>Giảm trong kỳ</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>84.363.030</b>	<b>84.363.030</b>
- Thanh lý nhượng bán						84.363.030	84.363.030
- Giảm khác							0
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>41.342.790.289</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.217.181.523</b>	<b>60.848.419.886</b>	<b>103.408.391.698</b>
							0
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>							0
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>57.890.267</b>				<b>852.597.716</b>	<b>56.358.985.668</b>	<b>57.269.473.651</b>
<b>Tăng trong kỳ</b>	<b>6.862.480</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>140.008.197</b>	<b>1.107.869.484</b>	<b>1.254.740.161</b>
- Khấu hao trong kỳ	6.862.480				140.008.197	1.107.869.484	1.254.740.161
- Tăng khác							0
<b>Giảm trong kỳ</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>84.363.030</b>	<b>84.363.030</b>
- Thanh lý nhượng bán						84.363.030	84.363.030
- Giảm khác							0
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>64.752.747</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>992.605.913</b>	<b>57.382.492.122</b>	<b>58.439.850.782</b>
<b>GTCL của TSCĐ vô hình</b>							
<b>Tại ngày đầu năm</b>	<b>41.284.900.022</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>364.583.807</b>	<b>4.573.797.248</b>	<b>46.223.281.077</b>
<b>Tại ngày cuối năm</b>	<b>41.278.037.542</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>224.575.610</b>	<b>3.465.927.764</b>	<b>44.968.540.916</b>

## 16. Thuế và Các khoản nộp ngân sách

STT	Chi tiêu	Số dư đầu kỳ	Số phải nộp kỳ này	Số đã nộp kỳ này	Số phải nộp tiếp
	<b>Các khoản thuế</b>				
1	Thuế GTGT hàng nội địa	4.138.281.154	81.031.002.828	70.691.632.128	14.477.651.854
2	Thuế GTGT hàng nhập khẩu	2.101.733.205	93.337.329.107	95.439.062.312	0
3	Thuế nhập khẩu	0	3.331.264.612	3.331.264.612	0
4	Thuế TNDN	3.839.688.133	0	3.839.736.044	-47.911
5	Thuế thu nhập cá nhân	761.738.906	3.167.007.499	3.847.909.328	80.837.077
6	Thuế tài nguyên	-3.415.114.457	55.769.334.952	47.706.594.945	4.647.625.550
7	Thuế đất	6.885.371.968	10.121.785.419	15.425.419.073	1.581.738.314
8	Thuế môn bài	0	60.000.000	60.000.000	0
9	Thuế khác	1.829.685.180	35.551.398.314	33.940.319.214	3.440.764.280
	<b>Tổng cộng</b>	<b>16.141.384.089</b>	<b>282.369.122.731</b>	<b>274.281.937.656</b>	<b>24.228.569.164</b>

#REF!

22. Vốn chủ sở hữu

TT	NỘI DUNG	VỐN ĐẦU TƯ CỦA CHỦ SỞ HỮU	NGUỒN VỐN ĐẦU TƯ XDCB	QUỸ ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN	QUỸ DỰ PHÒNG TÀI CHÍNH	CHÈNH LỆCH TỶ GIÁ ĐÁNH GIÁ LẠI CUỐI KỶ	LỢI NHUẬN SAU THUẾ CHƯA PHÂN PHỐI	TỔNG CỘNG
*	<b>Số dư đầu năm trước</b>	<b>1.840.000.000.000</b>				<b>1.420.811.711</b>	<b>212.230.003.829</b>	<b>2.053.650.815.540</b>
	- Lãi trong năm						126.337.550.899	126.337.550.899
	- Trích lập các quỹ			14.115.001.915	5.646.000.766		-19.761.002.681	0
	- Chi trả cổ tức năm trước						-184.000.000.000	-184.000.000.000
	- Hoàn nhập chênh lệch tỷ giá					-1.420.811.711		-1.420.811.711
	- Trích quỹ khen thưởng phúc lợi						-8.469.001.148	-8.469.001.148
	- Chênh lệch tỷ giá cuối năm					-1.574.316.629		-1.574.316.629
	- Giảm vốn trong năm				-755.856.214			-755.856.214
	- Chênh lệch tỷ giá giai đoạn đầu tư của Công ty con					-6.147.279.568		-6.147.279.568
	- Điều chỉnh hồi tố các khoản đầu tư vào Công ty liên kết theo nguyên tắc vốn chủ						-11.729.225.357	-11.729.225.357
	- Lợi ích trong lợi nhuận chưa phân phối của Công ty con trước thời điểm đủ điều kiện là Cty con						320.530.171	320.530.171
	- Đ/c kết quả kinh doanh các kỳ trước theo báo cáo quyết toán thuế TNDN bổ sung						246.779.043	246.779.043
*	<b>Số dư cuối năm trước</b>	<b>1.840.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>14.115.001.915</b>	<b>4.890.144.552</b>	<b>-7.721.596.197</b>	<b>115.175.634.756</b>	<b>1.966.459.185.026</b>
	- Phân phối lợi nhuận năm 2012			7.806.337.504	3.097.353.268			10.903.690.772
	- Lợi nhuận 9 tháng năm 2012						-2.419.291.675	-2.419.291.675
	- KC đánh giá lại số dư ngoại tệ cuối kỳ					1.574.316.629		1.574.316.629
	- Chênh lệch tỷ giá giai đoạn đầu tư của Công ty con					-1.297.833.006		-1.297.833.006
	- Giảm khác							0
	- Trả cổ tức năm 2011						-110.400.000.000	-110.400.000.000
	- Phân phối lợi nhuận năm 2012						-15.508.669.422	-15.508.669.422
	Ảnh hưởng của việc đánh giá lại các khoản đầu tư vào công ty liên kết theo nguyên tắc vốn chủ						-969.036.527	-969.036.527
*	<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>1.840.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>21.921.339.419</b>	<b>7.987.497.820</b>	<b>-7.445.112.574</b>	<b>-14.121.362.868</b>	<b>1.848.342.361.797</b>